

Lettre numéro 43 – janvier 2014

Découverte: Musées et bibliothèques

En 2013 viennent d'ouvrir officiellement leurs portes un Musée des langues Mundolingua à Paris et un Musée International Espéranto en Chine. Ces musées rejoignent la ronde des musées et bibliothèques existant déjà dans le monde. Petit tour d'horizon !

Musées

- Le **Musée des langues Mundolingua** a été inauguré le 11 octobre 2013 par le Maire du 6e arrondissement de Paris. Il consiste en une exposition permanente sur le langage, les langues et la linguistique. Une alcôve, au sous-sol, est consacrée à l'espéranto. <http://www.mundolingua.org/>



- Le **Musée international espéranto** vient d'ouvrir ses portes le 16 novembre 2013 à l'Université de Zaozhuang. Il a été construit par la Ligue Espérantiste Chinoise et l'Université de Zaozhuang, occupe une surface de 680 m² et présente une collection de 26 000 objets.
- Le **Musée national de l'espéranto** de Gray (Haute-Saône) a été fondé en 1977. Inauguré en 1987, il occupe un étage de la Maison Pour Tous (230 m²). Son fonds documentaire comporte environ 6 000 livres et brochures, 1 400 revues et journaux anciens ou contemporains. Au fil des ans, les dons d'espérantistes célèbres ou d'associations (archives et collections personnelles) sont venus enrichir ses collections. Le musée comporte également des collections d'objets divers (timbres-poste, cartes postales, objets publicitaires, brochures techniques) en lien avec l'espéranto. <http://www.naciaesperantomuzeo.fr/index.html>

construites, principalement l'espéranto, seule langue construite devenue langue vivante, mais aussi le volapük, l'ido, l'interlingua. Elle possède aujourd'hui 30 000 ouvrages, 2 500 titres de magazines, 2 000 pièces de musée, 2 200 documents autographes et manuscrits, 30 000 photographies et 1 100 affiches. Depuis 2005, le Musée de l'espéranto et la Collection des langues construites sont situés dans le palais baroque Mollard-Clary. <http://www.wien.info/fr/locations/esperanto-museum>



- Le **Musée de l'espéranto** et la **Collection des langues construites** ont été fondés en 1927 à Vienne. Depuis 1928, ils font partie de la Bibliothèque nationale autrichienne. La Collection des langues construites abrite la plus grande bibliothèque au monde spécialisée en interlinguistique et possède des documents relatifs à cinq cents langues

- Le **Musée de l'Espéranto** de Subirats (Espagne), est une très grande collection privée de documents en espéranto rassemblés par Luis Maria Hernández Yzal (1917-2002) et son épouse Maria Teresa Massana, dans le village de Sant Pau d'Ordal, commune de Subirats, en Catalogne. Le musée est principalement connu pour sa collection très riche de documents sur les langues planifiées et essentiellement pour les journaux en espéranto.

Il a été inauguré en 1968 dans la pharmacie du village où travaillait Hernández. La collection s'enrichissant, la famille a fait construire une maison où le musée a été installé. Après le décès du fondateur, a été signé en avril 2010 un accord entre la famille, la direction du tourisme de la ville et l'association catalane d'espéranto pour assurer l'organisation des activités. La réouverture du musée a eu beaucoup d'échos dans les médias de Catalogne. D'après les indications de Mme Hernández, le musée possédait en septembre 1995 3 147 des 7 450 titres de revues connus, partiellement ou totalement. Ainsi, il y avait 12 851 collections annuelles, dont 6929 complètes, et 9 401 livres et brochures (d'après Kataluna Esperantisto 1996). Se trouvaient également, 1 215 brochures touristiques, 1 864 boîtes contenant la correspondance de divers espérantistes, 1625 cartes postales en espéranto, 423 photos d'événements espérantistes, 17 manuscrits non édités, etc. Parmi les documents de valeur se trouvent des manuscrits de Zamenhof comme le manuscrit de *La rabistoj* (Les brigands) que *La Revuo* a reçu le 11 avril 1907. Le 15 décembre 2012, une quarantaine de personnes se sont réunies dans le musée pour y célébrer la traditionnelle Fête

Zamenhof, anniversaire de la naissance du créateur de l'Espéranto. <http://museuesperanto.org/>



- **Le Musée de l'espéranto** à Svitavy est situé en République tchèque et a été fondé en collaboration par l'Association tchèque d'espéranto, la mairie de Svitavy et le Club des amis de l'espéranto de Svitavy, avec le soutien financier spécial du Ministère de la Culture de la République tchèque et de [Esperantic Studies Foundation](http://www.muzeum.esperanto.cz/eo/cxefa). Le musée a été inauguré le 20 septembre 2008 en tant que section du Musée

municipal de Svitavy.

L'objectif principal du musée est d'informer le public sur l'espéranto, son histoire, sa nécessité et les possibilités de son utilisation, d'organiser des expositions et des manifestations culturelles et éducatives et de vendre des livres en espéranto. Le musée propose des expositions permanentes et une ou deux fois par an des expositions thématiques.

<http://www.muzeum.esperanto.cz/eo/cxefa>

Bibliothèques et centres de documentation

La liste des musées ci-dessus est loin d'être exhaustive, et il faut ajouter divers centres de documentation et bibliothèques, dont voici quelques exemples :

- Rotterdam (Pays-Bas) : Bibliothèque Hector Hodler. Située au siège d'UEA (Association internationale d'espéranto, c'est une des plus grandes bibliothèques d'espéranto, avec environ 30 000 livres, ainsi que des périodiques, manuscrits, photos...
- Aalen (Allemagne) : Bibliothèque de la Ville d'Aalen.
- La Chaux-de-Fonds (Suisse) : Centre de Documentation et d'Études sur la Langue Internationale (CDELI) qui fait partie intégrante de la Bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds.
- Massa (Italie) : Bibliothèque Nationale d'Espéranto de Massa.
- Baugé (Maine-et-Loire, France) : Château de Grésillon.
- Bouresse (Vienne, France) : Centre Kvinpetalo
- Stoke-on-Trent (Angleterre) : Wedgwood Memorial College, bibliothèque de l'Association Espérantiste Britannique (plus de 20 000 ouvrages).
- Herzberg am Harz (Allemagne) : Interkultura Centro Herzberg.
- Lesjöfors (Suède) : Esperanto-Gården Lesjöfors.
- Yatsugatake (Japon) : Esperanto-Domo de Yatsugatake.
- Århus (Danemark) : Esperanto-Centro Århus.
- Bydgoszcz (Pologne) : Internacia Centro pri Turismo kaj Kulturo.

Depuis longtemps les responsables de ces musées et bibliothèques ont organisé le travail de catalogage, indispensable pour le bon fonctionnement du service. Signalons aussi le travail effectué depuis des années par deux espérantistes pour enregistrer chaque année plus de 300 publications spécialisées sur l'espéranto dans la bibliographie de l'Association des Langues Modernes aux États-Unis.

A noter qu'actuellement un immense travail est fait pour la numérisation et la protection de documents rares et/ou anciens, et pour la numérisation et la mise en ligne des catalogues. Travail de fourmi, effectué dans l'ombre (et parfois la poussière), avec sérieux et professionnalisme, comme c'est le cas pour la bibliothèque Hippolyte Sebert au siège d'Espéranto-France. Si vous suivez le lien <http://arkivo.esperanto-france.org/>, vous trouverez non seulement le catalogue numérique de la bibliothèque, mais aussi beaucoup de liens pour découvrir les collections des autres bibliothèques et les ouvrages accessibles sur la Toile.

Ils l'ont fait... dans leur région

Aquitaine (24--33-40-47-64)

Contact régional : Claude LABETAA • Tél. 05 53 54 49 71 • [labetaa.claude\(chez\)wanadoo.fr](mailto:labetaa.claude(chez)wanadoo.fr)

- **Pau-Jurançon (64) : Présentation de l'espéranto au Rotary-club** – 2 décembre
À l'initiative de G. Camy, une présentation de l'espéranto a été faite devant 25 membres du Rotary-club. (Info Guy Camy)
- **Pau (64) : Stand au Salon Bio Asphodèle** – 14-15 décembre
Tenue d'un stand d'information sur l'espéranto et vente du DVD *Espéranto*. Accord passé pour présenter l'espéranto lors d'un festival culturel dans les Landes en mai 2014. (Info:Guy Camy)

Auvergne (03, 15, 43, 63)

Contact régional : Eugène PAPCIAK • Tél. 04 73 38 45 33 • [j.e.papciak\(chez\)wanadoo.fr](mailto:j.e.papciak(chez)wanadoo.fr)

- **Mozac (63) : Assemblée générale d'Espéranto-Auvergne** – 15 décembre
La fédération Espéranto-Auvergne a tenu son assemblée générale à la Maison des associations. Trente membres étaient présents. Après l'approbation des rapports d'activité et financier, a eu lieu le renouvellement du C.A. Un nouveau bureau a été élu, avec Gérard Nancey comme président. Afin de célébrer la fête de l'espéranto, les participants se sont ensuite retrouvés autour d'un repas. (Info : E. Papciak)

Bourgogne -Franche-Comté (10, 21, 25, 39, 52, 58, 70, 71, 89, 90)

Contact régional : Alain DROYER • Tél. 03 80 47 13 28 • [alain.droyer\(chez\)laposte.net](mailto:alain.droyer(chez)laposte.net)

- **Sainte-Savine (près de Troyes) (10) : Fête de Zamenhof** – 15 déc. Après un pique-nique avec ce que chacun a apporté, le récital de chansons mené par Nathalie, des vidéos d'un voyage en « Esperantie » par Petr : Belgique, Allemagne, Hongrie et Slovaquie, puis place aux jeux avec Laurence. Une très agréable après-midi ! (Info : Raymonde Coquisart)



Centre-Ouest (18, 28, 36, 37, 41, 44, 45, 49, 53, 72, 85)

Contact régional : Laurent VIGNAUD • Tél. 02 41 20 19 40 & 09 52 29 33 25 • [laurent.vignaud\(chez\)free.fr](mailto:laurent.vignaud(chez)free.fr)

- **Angers (49) : Stand au Forum des associations** – 9 - 10 nov
Les espérantistes étaient sur leur stand pour le Forum organisé par la ville d'Angers. (Info : L.Vignaud) (photo : P. Jagueneau)



France-Est (54, 55, 57, 67, 68, 88)

<http://esperanto.france.est.free.fr>

Contact régional : Edmond Ludwig • Tél. 03.89.77.52.56 •
esperanto.eludwig(chez)orange.fr

- **Thionville (57) : Fête de Zamenhof** – 15 décembre
C'est à Neufchef qu'Espéranto-Thionville et l'Association Luxembourgeoise d'Espéranto ont fêté ensemble l'événement. Après une visite à la mine de fer et son musée, et un bon repas dans un restaurant à proximité, le programme comprenait une conférence de Thomas Cordonnier sur les traducteurs électroniques, ainsi qu'une présentation par Istvan Ertl des livres récemment édités en espéranto. (Info : C. Nourmont)



- **Mulhouse (68) : Une rencontre transfrontalière** – 15 décembre
Une rencontre transfrontalière annuelle rassemble les espérantophones de la région et en 2013 c'était au tour de Mulhouse-Espéranto d'organiser cette manifestation en l'honneur du Dr Zamenhof, Jacques Pineda a fait découvrir aux hôtes allemands et suisses

les sites historiques de la place, puis ils se sont rendus à la Maison du Temps Libre où les attendait André Grossmann, l'infatigable président de Mulhouse-Espéranto. Après un excellent repas en commun, les Mulhousiens ont présenté une vidéo retraçant les étapes du développement de la langue internationale à travers le monde. L'invité d'honneur était le jeune Brésilien Paulo Diego, qui est venu inviter les jeunes au congrès de Fortaleza, en 2014. Edmond Ludwig a lu des poèmes en alsacien, en espéranto. En souvenir de cette rencontre, les Mulhousiens ont offert à leurs hôtes le petit recueil bilingue édité par les soins d'Espéranto France-Est. (Info : E. Ludwig)

Île-de-France (75, 77, 78, 91, 92, 93, 94, 95)

www.francilio.org

Contact régional : William DUMOULIN • Tél. 06 48 13 97 77 •
w.dumoulin(chez)me.com •

- **Paris (75) : Fête de Zamenhof** – Samedi 7 décembre
La traditionnelle Fête de l'espéranto organisée par l'Association Française des Cheminots Espérantophones, avec le soutien de la Fédération Espéranto Île-de-France, s'est déroulée rue Traversière, avec ses sketches, sa pièce de théâtre, ses danses, sa loterie... Cette année, la partie musicale consistait en un mini-concert de la chorale Brice Chœur.

Languedoc-Roussillon (11, 30, 34, 48, 66)

Contact régional : Jean-François Passarella • Tél. 04 67 39 16 30 •
jf.passarella(chez)free.fr

- **Béziers : distributions de calendriers**
Pour la 4e année, distribution de calendriers devant le restaurant universitaire de Béziers. Les étudiants sont arrivés par petit groupe, ils étaient plutôt souriants et accueillants. Certains avaient entendu parler de l'espéranto par un professeur, la famille, internet, ou l'année précédente par un calendrier. Ce lieu permet aussi de toucher d'autres personnes: étudiants et professeurs du centre occitan, du personnel de l'université et de la médiathèque, des enseignants, des passants... Action réussie, que nous recommencerons en 2014. Mais de préférence en septembre, les choix d'activités se faisant en début d'année scolaire. (info : Cercle Biterrois d'Espéranto)

Midi-Pyrénées (09, 12, 31, 32, 46, 65, 81, 82)

<http://www.esperanto-midipyrenees.org>

Contact régional : Marion QUENUT • Tél. 06 87 64 75 84 •
sudo.pireneoj(chez)free.fr

- **Toulouse (31) : Auto-apprentissage guidé** – dès le 25 janvier
Le Centre Culturel Espéranto de Toulouse a lancé une formule d'apprentissage de l'espéranto novatrice et unique en France. « Auto-formation guidée », elle a l'originalité de n'être ni un cours présentiel, ni un cours à distance, mais une formule hybride qui allie apprentissage autonome, soutien à distance et stages de regroupement. Ce mode d'apprentissage, encore peu connu, se développe depuis quelques années avec les nouvelles technologies.
L'an passé, quatorze personnes s'étaient lancées dans l'aventure. L'auto-formation guidée redémarre cette année sur deux niveaux, avec quelques nouvelles idées, fruits de l'expérience de l'an dernier. (Info : Ch. Chazarein)
- **Foix (09) : Fête de L'espéranto** – 14 et 15 décembre
La Fête de l'Espéranto s'est déroulée pour la deuxième fois en Ariège, au Club Léo Lagrange, organisée par le Cercle d'Études Espérantistes de l'Ariège (CEEA) sous l'égide de la Fédération Espéranto Midi-Pyrénées.
Le samedi a permis d'informer le public local sur la langue et ses avantages, avec le film de Dominique Gautier, des exposés et discussions. Résultat : un nouveau cours s'ouvre à Montgailhard ! Un atelier choral a réuni une quinzaine de participants. Le dimanche a été consacré à l'assemblée générale de la fédération, et Évelyne et Jean-Pierre ont fait part de l'évolution de *Une école au Togo* et *Esperanto-plus* dont le but est d'aider à la diffusion de l'espéranto en Afrique. Enfin un débat sur la professionnalisation de l'action pour l'espéranto a été mené par Christophe. (Info : Alain Cazier)

Provence-Alpes-Côte d'Azur (04, 05, 06, 13, 20, 83, 84)

Contact régional : Pierre OLIVA • Tél. 06 76 55 57 23 • nlp(chez)free.fr

- **Marseille (13) : Interview d'une « ancienne »** – 12 décembre
Une espérantiste, documentaliste, a eu l'idée d'enregistrer les témoignages d'« anciens » et d'en faire des émissions de radio. Jeudi 12 décembre, Liliane Alasraki a reçu dans les locaux d'une radio les différents participants, souvent des enfants de déportés mais aussi une conteuse et, pour l'espéranto, Renée Triolle. Un après-midi souvent émouvant mais aussi amusant et culturel.
- **Avignon (84) : Journée de Zamenhof** – 15 décembre
Les espérantistes de la région se sont retrouvés le 15 décembre pour la journée Zamenhof. Le matin, Thierry Spanjaard a rendu compte du congrès mondial à Hanoi et répondu à force questions sur le Vietnam d'aujourd'hui. L'après-midi était consacré à des saynètes humoristiques pour le plus grand bonheur de la cinquantaine de spectateurs. Nous avons chanté sous la houlette de Rose-Marie Quentin et déclamé des poèmes originaux ou traduits. (Info : R. Triolle)

Rhône-Alpes (01, 07, 26, 38, 42, 69, 73, 74)

<http://rodanpa.federacio.free.fr/>

Contact régional : Philippe Pellicier • Tél. 06 35 25 67 86 •
philippe.pellicier(chez)laposte.net

- **Saint-Egrève (38) : Atelier d'espéranto pour enfants** – depuis septembre 2013
Villa Sainte-Hélène, nous voici repartis pour l'atelier espéranto. Nous sommes, au bout de 4 années, bien ancrés dans cette petite école privée de 210 élèves, de la maternelle au cours moyen 2e année. L'atelier se déroule tous les jeudis, de 11h45 à 12h30 pour les CM1 (8 enfants), et 12h30 à 13h30 pour les CM2 (5 enfants). Les petits CP et CE1 viendront dès le mois d'avril. (Info : Anne-Marie Pêtre)

Calendrier

France

Tous les samedis. Soirée (et nuit) polyglotte avec cours de langues et de danse à 20h30, ensuite la fête, Club des quatre vents (Paris 6e).

<http://polyglotclub.com/france/ile-de-france/paris/event/1476>

9 février. Fête Zamenhof, à Vannes (56).
[bretonio\(chez\)yahooogroupes.fr](http://bretonio(chez)yahooogroupes.fr)

17-21 février. Stage débutants et avancés avec Anne-Sophie Markov, à Kvinpetalo, à Bouresse (86). <http://www.kvinpetalo.org/>

21-24 février. Séminaire sur les défis et la

gestion du bénévolat, à Toulouse (31).
[eurokka\(chez\)club-internet.fr](http://eurokka(chez)club-internet.fr)

22 février. Rencontre du samedi avec jeux, exercices et repas, à Vannes (56).
[bretonio\(chez\)yahooigroupes.fr](http://bretonio(chez)yahooigroupes.fr)

8-15 mars. Semaine d'espéranto en Méditerranée, aux Issambres (83).
[prezmoni\(chez\)hotmail.com](http://prezmoni(chez)hotmail.com)

8-15 mars. Semaine de chant dans les Pyrénées, à La Bastide-sur-l'Hers (09).
<http://esperanto.ariège.free.fr/>

22-23 mars. Stage de trois niveaux pour découvrir la langue ou se perfectionner, à Arrout (09). [esperanto.toulouse\(chez\)free.fr](http://esperanto.toulouse(chez)free.fr)

4-6 avril. 75e Stage régional d'Espéranto-Est, à Storckensohn (68).
<http://esperanto.alsacelorraine.perso.neuf.fr/Storckensohn/prospekto6.pdf>

5 avril. Rencontre du samedi avec jeux, exercices et repas, à Vannes (56).
[bretonio\(chez\)yahooigroupes.fr](http://bretonio(chez)yahooigroupes.fr)

5-8 avril. Congrès des cheminots espérantistes français, à Plestin-les-Grèves (22).
<http://lifef.free.fr/afce.htm>

13 avril. Assemblée générale de la fédération bretonne, à Loudéac (22).
[bretonio\(chez\)yahooigroupes.fr](http://bretonio(chez)yahooigroupes.fr)

14-18 avril. Stage pour enseignants avec Katalin Kovats, à Kvinpetalo, à Bouresse (86).
<http://www.kvinpetalo.org/>

19-26 avril. FRINGOJ 2014, rencontre d'enfants, à Grésillon, à Baugé (49).
<http://gresillon.org/spip.php?article23>

23-27 avril. Stage de littérature (préparation études supérieures FEI) avec Anne Jausions, à Bouresse (86). <http://www.kvinpetalo.org/>

26 avril-4 mai. Cours du printemps, cours intensifs avec examens internationaux B1, B2 et C1, à Grésillon, Baugé (49).
<http://gresillon.org/spip.php?rubrique20>

11-16 mai. Randonnée du printemps en Bourgogne, à Dijon.
<http://orapado.wifeo.com/migrado-en-burgundio.php>

11-17 mai. Rencontre pour se souvenir et raconter, à Grésillon.
<http://gresillon.org/spip.php?rubrique30&lang=fr>

20-24 mai. Stage de langue avec Miguel Angel Gonzalez, à Kvinpetalo, à Bouresse (86).
<http://www.kvinpetalo.org/>

31 mai-14 juin. Rencontre au bord de la mer, à Saint-Tropez (83).
<http://www.esperantoland.org/eo/kontakto.html>

29 juin-6 juillet. Semaine touristique avec visite des châteaux de la Loire, à Grésillon.

<http://gresillon.org/spip.php?rubrique29>

Europe

8-9 mars - Finlande. Journées d'hiver avec conférences, excursions, à Turku.
<http://www.esperanto.fi/Eventoj/>

14-16 mars - Pays-Bas. Stage de fin de semaine, tous niveaux, à Hall.
<http://www.esperanto-nederland.nl/esp/studosemajnfino.php>

20-21 mars - Hongrie. AMO Partie 1, Stage de formation de militants (gérer un groupe de travail international, gérer un groupe local, communiquer avec des journalistes, informatique, etc.), à Horany.
[mariaosaria.spano\(chez\)gmail.com](http://mariaosaria.spano(chez)gmail.com)

21-23 mars - Belgique. Rencontre du printemps, à Amougies.
<http://www.esperanto-wallonie.be/eo/node/500>

14-21 avril - Allemagne. 5e Rencontre du printemps, à Marienburg (Zell / Mosel).
<http://www.esperantoland.org/printempe/>

14-21 avril - Allemagne. 30e PSI, semaine internationale de printemps, à Xanten.
<http://www.esperanto.de/psi/>

16-22 avril - Italie. IJF 2014, festival international de la jeunesse, à Castelsardo.
<http://iej.esperanto.it/ijf/?lang=eo>

18-20 avril - Royaume Uni. 95e Congrès britannique d'espéranto, à Sheffield.
<http://britakongreso.org/eo/>

30 avril-1 mai - Tchéquie. Journées œcuméniques, à Prague.
[stefanlepping\(chez\)gmxd.cz](http://stefanlepping(chez)gmxd.cz)

1-4 mai - Espagne. 73e Congrès espagnol d'espéranto et 18e Congrès d'Andalousie, à Ronda.
<http://arundakongreso2014.wordpress.com/>

1-10 mai - Ukraine. 26e Aroma, rencontre du printemps, à Yalta.
<http://aromajalto.ukrainio.org.ua/>

12-18 mai - Tchéquie. 39e Séminaire linguistique, à Skokov.
[drahotova\(chez\)esperanto.cz](http://drahotova(chez)esperanto.cz)

17-24 mai - Italie. Congrès IFEF, la fédération des cheminots espérantistes, à San Benedetto del Tronto. <http://66ifef2014.over-blog.com/>

28 mai-1 juin - Allemagne. BARO 2014, rencontre du printemps, à Bad Münder.
<http://www.krokodilo.de/baro/baro.php>

6-11 juin - Écosse. 109e Congrès écossais et 1er Congrès pan-celte, à Pitlochry.
<http://skotlando.org/index.php/panceltic-congress-tutkelta-kongreso>

21-28 juin - Ukraine. Fête Bronstein, autour du barde et poète bien connu, à Kiev.

[lineckij\(chez\)bigmir.net](http://lineckij(chez)bigmir.net)

28 juin-5 juillet - Lettonie. 50es Journées baltes d'espéranto, à Jelgava.
<http://www.esperanto.lv/index.php/lang-eo/la-50-aj-baltiaj-esperanto-tagoj-bet-50>

6-12 juillet - Croatie. Congrès EEU, des Européens espérantistes, à Rijeka.
<http://www.eventoj.hu/2013.htm>

23-30 août - Italie. 81e Congrès italien d'espéranto, à Fai della Paganella.
<http://kongreso.esperanto.it/81/?lang=eo>

Ailleurs

24-26 janvier - Nicaragua. 1er Congrès international d'espéranto à Granada.
[kongreso2014\(chez\)esperanto-nicaragua.org](http://kongreso2014(chez)esperanto-nicaragua.org)

24-28 janvier - Brésil. 49e Congrès brésilien d'espéranto, à Florianopolis.
<http://esperanto.org.br/bel/>

26 février-1er mars - Pakistan. 2e Séminaire d'Asie du Sud, à Lahore.
[tarikumarch\(chez\)hotmail.com](http://tarikumarch(chez)hotmail.com)

6-17 mars - Népal. Excursion spéciale 2014, à Katmandou. <http://www.esperanto.org.np/>

12-16 mars - Cuba. Rencontre d'espéranto dans un cadre environnemental exceptionnel, à Viñales, Pinar del Río. [info\(chez\)esperanto.co.cu](http://info(chez)esperanto.co.cu)

24-26 mars - Iran. 1er Congrès iranien d'espéranto, Téhéran. <http://www.esperanto.ir/irek-1/>

5-10 avril - Géorgie. 7e Rencontre moyen-orientale à Tbilissi.
http://uea.org/vikio/La_sepa_Mezorienta_Kunveno_en_Kartvelujo_en_2014

17-19 mai - Canada. 11e MEKARO, rencontre au Canada, à Sherbrooke.
<http://www.mekaro.ca/mekaro/2014/saluton>

10-11 juillet - Canada. AMO Partie 2, Stage de formation de militants (comment communiquer sur l'espéranto en Amérique du Nord), à Victoria.
[mariaosaria.spano\(chez\)gmail.com](http://mariaosaria.spano(chez)gmail.com)

16-23 août - Chine. AMO Partie 3, Stage de formation de militants (comment développer l'utilisation de l'espéranto), à Xi'an.
[mariaosaria.spano\(chez\)gmail.com](http://mariaosaria.spano(chez)gmail.com)

Rencontres mondiales

18-25 juillet - Brésil. 70e IJK, congrès international de la jeunesse, à Fortaleza.
<http://ijk.brazilio.net/>

19-25 juillet - Uruguay. 46e conférence internationale des enseignants espérantophones à Montevideo.
http://www.ilei.info/konferenco/2014/Montevideo_2.pdf

26 juillet-2 août - Argentine. 99e Congrès mondial d'espéranto, Buenos Aires.
<http://uea.org/kongreso/>

Lu, vu, écouté ce moi-ci

« Ĉu vi aŭdis, ke... ? » de Katalin Smidéliusz

Ĉu vi aŭdis ke ...? (As-tu entendu que... ?) est un excellent outil pour s'entraîner à l'écoute et à la compréhension de la langue. C'est un outil agréable, sans aspect scolaire, permettant de progresser dans l'écoute et la compréhension des textes en espéranto.

Pas seulement pour la préparation des examens... Chacune des 25 nouvelles est fondée sur des faits réels qui touchent à la vie quotidienne. Ces textes ont été enregistrés par des locuteurs de différentes nationalités. Les tests de contrôle et les textes écrits qui accompagnent le CD forment un tout permettant un travail personnel et fructueux. Pour certaines nouvelles, des tests de difficulté différente permettent un entraînement adapté au niveau de chaque utilisateur.

Édité par AUTORINO HUNGARIO, ce manuel de 64 pages est disponible à la boutique d'Espéranto-France. Pour vous le procurer, vous pouvez contacter butiko@esperanto-france.org. Il est vendu au prix de 15 euros, plus 3 euros de frais d'envoi. Si vous n'habitez pas en France, vous pouvez également contacter la boutique pour connaître les frais d'envoi vers votre pays.

